

## II

(Actos cuya publicación no es una condición para su aplicabilidad)

## COMISIÓN

## DECISIÓN DE LA COMISIÓN

de 30 de octubre de 2000

que modifica la Decisión 97/634/CE por la que se aceptan los compromisos ofrecidos con respecto a los procedimientos antidumping y antisubvenciones relativos a las importaciones de salmón atlántico de piscifactoría originario de Noruega

[notificada con el número C(2000) 3150]

(2000/744/CE)

LA COMISIÓN DE LAS COMUNIDADES EUROPEAS,

Visto el Tratado constitutivo de la Comunidad Europea,

Visto el Reglamento (CE) n° 384/96 del Consejo, de 22 de diciembre de 1995, relativo a la defensa contra las importaciones que sean objeto de dumping por parte de países no miembros de la Comunidad Europea <sup>(1)</sup>, cuya última modificación la constituye el Reglamento (CE) n° 905/98 <sup>(2)</sup>, y, en particular, su artículo 8,

Visto el Reglamento (CE) n° 2026/97 del Consejo, de 6 de octubre de 1997, sobre la defensa contra las importaciones subvencionadas originarias de países no miembros de la Comunidad Europea <sup>(3)</sup> y, en particular, su artículo 13,

Previa consulta al Comité consultivo,

Considerando lo siguiente:

## A. PROCEDIMIENTO PREVIO

- (1) El 31 de agosto de 1996, la Comisión comunicó, en sendos anuncios publicados en el *Diario Oficial de las Comunidades Europeas*, el inicio de un procedimiento antidumping <sup>(4)</sup>, y de un procedimiento antisubvenciones <sup>(5)</sup>, relativos a las importaciones de salmón atlántico de piscifactoría originario de Noruega.
- (2) Estos procedimientos trajeron consigo el establecimiento de derechos antidumping y compensatorios impuestos en septiembre de 1997 para eliminar los efectos perjudiciales del dumping y de la subvención [véanse los Regla-

mentos (CE) n° 1890/97 <sup>(6)</sup> y (CE) n° 1891/97 <sup>(7)</sup> del Consejo].

- (3) Sin embargo, al mismo tiempo, la Comisión aceptó compromisos de 190 exportadores noruegos, lo cual implica que el salmón atlántico de piscifactoría originario de Noruega exportado por estas empresas se eximió de los derechos antidumping y compensatorios [véase la Decisión 97/634/CE <sup>(8)</sup>, cuya última modificación la constituye la Decisión 2000/522/CE <sup>(9)</sup>].
- (4) En los Reglamentos (CE) n° 1890/97 y (CE) n° 1891/97 se establecieron las conclusiones definitivas por lo que respecta a todos los aspectos de las investigaciones. Al haberse reconsiderado la forma de estos derechos, ambos Reglamentos se sustituyeron por el Reglamento (CE) n° 772/1999 <sup>(10)</sup>, cuya última modificación la constituye el Reglamento (CE) n° 1783/2000 <sup>(11)</sup>.

## B. NUEVOS EXPORTADORES

- (5) Tras la imposición de derechos antidumping y compensatorios definitivos, varias empresas noruegas se han dado a conocer a la Comisión alegando ser nuevos exportadores y solicitando, de conformidad con el artículo 2 del Reglamento (CE) n° 772/1999, conjuntamente con el apartado 4 del artículo 11 del Reglamento (CE) n° 384/96 y el artículo 20 del Reglamento (CE) n° 2026/97, que se les conceda la exención de los derechos.

<sup>(1)</sup> DO L 56 de 6.3.1996, p. 1.

<sup>(2)</sup> DO L 128 de 30.4.1998, p. 18.

<sup>(3)</sup> DO L 288 de 21.10.1997, p. 1.

<sup>(4)</sup> DO C 253 de 31.8.1996, p. 18.

<sup>(5)</sup> DO C 253 de 31.8.1996, p. 20.

<sup>(6)</sup> DO L 267 de 30.9.1997, p. 1.

<sup>(7)</sup> DO L 267 de 30.9.1997, p. 19.

<sup>(8)</sup> DO L 267 de 30.9.1997, p. 81.

<sup>(9)</sup> DO L 208 de 18.8.2000, p. 47.

<sup>(10)</sup> DO L 101 de 16.4.1999, p. 1.

<sup>(11)</sup> DO L 208 de 18.8.2000, p. 1.

- (6) A este respecto, First Salmon AS y Norlaks A/S demostraron que no habían exportado el producto en cuestión a la Comunidad durante el período de investigación que condujo a los actuales derechos antidumping y compensatorios.
- (7) Estas empresas también demostraron que no estaban vinculadas con ninguna empresa en Noruega que estuviera sujeta a los derechos antidumping y compensatorios y proporcionaron pruebas de que habían suscrito una obligación contractual irrevocable de exportar una importante cantidad del producto afectado a la Comunidad.
- (8) Las dos empresas han ofrecido compromisos idénticos a los ofrecidos previamente por otras empresas noruegas que exportan salmón atlántico de piscifactoría originario de Noruega. Con ello, han acordado vender el producto afectado a precios que eliminan los efectos perjudiciales del dumping y de la subvención o superiores a estos últimos. Las empresas facilitarán también a la Comisión información periódica y detallada sobre sus exportaciones a la Comunidad, lo cual implica que esta última podrá controlar eficazmente los compromisos.
- (9) Las ofertas de compromisos se consideran por lo tanto aceptables y, a este respecto, se ha informado a las empresas afectadas de los principales hechos, consideraciones y obligaciones en los que está basada esta aceptación.
- (10) Los nombres de las dos empresas deberían por lo tanto añadirse a la lista de empresas del anexo de la Decisión 97/634/CE cuyos compromisos se aceptan.

**C. TRANSFERENCIA DE COMPROMISOS Y CAMBIOS DE NOMBRE**

- (11) Ciertos exportadores noruegos con compromisos han advertido a la Comisión que los grupos de empresas a los que pertenecen se han reorganizado, o que sus nombres han cambiado. Por consiguiente, han pedido que sus compromisos se transfieran a otras empresas del grupo correspondiente o que se modifique su nombre en la lista de empresas de las que se han aceptado compromisos.
- (12) Una vez verificada la naturaleza de las solicitudes, la Comisión considera que son aceptables, puesto que las modificaciones no implican ningún cambio sustancial que exija la reconsideración del dumping.

- (13) Por consiguiente, los derechos y las obligaciones de los compromisos aceptados por Atlantis Filtfabrikk A/S, Domstein Salmon A/S, Eurolaks A/S, Fjord Seafood Leines A/S y Namdal Salmon A/S se transfieren a Fjord Seafood Måløy, Domstein Fish A/S, Fjord Seafood ASA, Fjord Domstein A/S y a Fjord Seafood Midt-Norge, respectivamente.
- (14) Por lo que respecta a A/S Austevoll Fiskeindustri, Nor-Fa Food A/S y Ryfisk AS, debe señalarse que estas empresas han cambiado sus nombres por Austevoll Eiendom AS, Nor-Fa Fish A/S e Hidro Seafood Rogaland AS, respectivamente.

**D. MODIFICACIÓN DEL ANEXO DE LA DECISIÓN 97/634/CE**

- (15) Teniendo en cuenta lo anterior, la lista de empresas de las que se aceptan compromisos en el anexo de la Decisión 97/634/CE deberá modificarse en consecuencia.
- (16) Se ha consultado al Comité consultivo sobre todos los cambios anteriormente mencionados y no ha planteado ninguna objeción.
- (17) Para una mayor claridad, sin embargo, se adjunta una versión actualizada del anexo de la Decisión en la que se recogen los exportadores cuyos compromisos están actualmente en vigor.

DECIDE:

*Artículo 1*

El anexo de la Decisión 97/634/CE se sustituirá por el anexo de la presente Decisión.

*Artículo 2*

La presente Decisión entrará en vigor el día siguiente al de su publicación en el *Diario Oficial de las Comunidades Europeas*.

Hecho en Bruselas, el 30 de octubre de 2000.

*Por la Comisión*

Pascal LAMY

*Miembro de la Comisión*

## ANEXO

## LISTA DE EMPRESAS CUYOS COMPROMISOS SE ACEPTAN

Compromiso nº	Nombre de la empresa	Código adicional TARIC
3	Rosfjord Seafood AS	8325
7	Aqua Export A/S	8100
8	Aqua Partner A/S	8101
11	Arctic Group International	8109
13	Artic Superior A/S	8111
15	A/S Aalesundfisk	8113
16	Austevoll Eiendom AS	8114
17	A/S Keco	8115
20	A/S Refsnes Fiskeindustri	8118
21	A/S West Fish Ltd	8119
22	Astor A/S	8120
24	Atlantic Seafood A/S	8122
26	Borkowski & Rosnes A/S	8124
27	Brødrene Aasjord A/S	8125
31	Christiansen Partner A/S	8129
32	Clipper Seafood A/S	8130
33	Coast Seafood A/S	8131
35	Dafjord Laks A/S	8133
36	Delfa Norge A/S	8134
39	Domstein Fish A/S	8136
41	Ecco Fisk & Delikatesse	8138
42	Edvard Johnsen A/S	8139
43	Fjord Seafood ASA	8140
44	Euronor AS	8141
46	Fiskeforsyningen AS	8143
47	Fjord Aqua Group AS	8144
48	Fjord Trading Ltd AS	8145
50	Fossen AS	8147

Compromiso nº	Nombre de la empresa	Código adicional TARIC
51	Fresh Atlantic AS	8148
52	Fresh Marine Company AS	8149
58	Grieg Seafood AS	8300
60	Haafa fisk AS	8302
61	Hallvard Lerøy AS	8303
62	Fjord Seafood Måløy A/S	8304
66	Hydro Seafood Norway AS	8159
67	Hydrotech-gruppen AS	8428
72	Inter Sea AS	8174
75	Janas AS	8177
76	Joh. H. Pettersen AS	8178
77	Johan J. Helland AS	8179
79	Karsten J. Ellingsen AS	8181
80	Kr Kleiven & Co. AS	8182
82	Labeyrie Norge AS	8184
83	Lafjord Group AS	8185
85	Leica Fiskeprodukter	8187
87	Lofoten Seafood Export AS	8188
92	Marine Seafood AS	8196
93	Marstein Seafood AS	8197
96	Memo Food AS	8200
98	Misundfisk AS	8202
100	Naco Trading AS	8206
101	Fjord Seafood Midt-Norge A/S	8207
104	Nergård AS	8210
105	Nils Williksen AS	8211
107	Nisja Trading AS	8213
108	Nor-Food AS	8214
111	Nordic Group ASA	8217
112	Nordreisa Laks AS	8218
113	Norexport AS	8223
114	Norfi Produkter AS	8227

Compromiso nº	Nombre de la empresa	Código adicional TARIC
115	Norfood Group AS	8228
116	Norfra Eksport AS	8229
119	Norsk Akvakultur AS	8232
120	Norsk Sjømat AS	8233
121	Northern Seafood AS	8307
122	Nortrade AS	8308
123	Norway Royal Salmon Sales AS	8309
124	Norway Royal Salmon AS	8312
126	Frionor AS	8314
128	Norwell AS	8316
130	Nova Sea AS	8235
134	Ok-Fish Kvalheim AS	8239
137	Pan Fish Sales AS	8242
140	Polar Seafood Norway AS	8247
141	Prilam Norvège AS	8248
142	Pundslett Fisk	8251
144	Rolf Olsen Seafood AS	8254
145	Hydro Seafood Rogaland AS	8256
146	Rørvik Fisk-og fiskematforretning AS	8257
147	Saga Lax Norge AS	8258
148	Prima Nor AS	8259
151	Sangoltgruppa AS	8262
153	Scanfood AS	8264
154	Sea Eagle Group AS	8265
155	Sea Star International AS	8266
156	Sea-Bell AS	8267
157	Seaco AS	8268
158	Seacom AS	8269
160	Seafood Farmers of Norway Ltd AS	8271
161	Seanor AS	8272
162	Sekkingstad AS	8273
164	Sirena Norway AS	8275
165	Kinn Salmon AS	8276

Compromiso nº	Nombre de la empresa	Código adicional TARIC
167	Fjord Domstein A/S	8278
168	SMP Marine Produkter AS	8279
172	Stjernelaks AS	8283
174	Stolt Sea Farm AS	8285
175	Storm Company AS	8286
176	Superior AS	8287
178	Terra Seafood AS	8289
180	Timar Seafood AS	8294
182	Torris Products Ltd AS	8298
183	Troll Salmon AS	8317
188	Vikenco AS	8322
189	Wannebo International AS	8323
190	West Fish Norwegian Salmon AS	8324
191	Nor-Fa Fish AS	8102
192	Westmarine AS	8625
193	F. Uhrenholt Seafood Norway AS	A033
194	Mesan Seafood AS	A034
195	Polaris Seafood AS	A035
196	Scanfish AS	A036
197	Normarine AS	A049
198	Oskar Einar Rydbeck	A050
199	Emborg Foods Norge AS	A157
200	Helle Mat AS	A158
201	Norsea Food AS	A159
202	Salmon Company Fjord Norway AS	A160
203	Stella Polaris AS	A161
204	First Salmon AS	A205
205	Norlaks A/S	A206